

経費支弁書

Letter of guarantee to pay expenses

日本国法務大臣 殿

To the Minister of Justice

国籍

(Nationality)

学生氏名

(Student Name)

生年月日

(Date of Birth)

_____年_____月_____日生

(Year) (Month) (Day)

(男・女)

(Male Female)

私は、この度上記の者が日本国に在留中/入国した場合の経費支弁者になりましたので、下記のとおり経費支弁の引受け経緯を説明するとともに、経費支弁について誓約します。

I became guarantee to pay expenses for the above-mentioned person during his/her stay / enter in Japan. I hereby pledge that I will bear the expenses in following manner, with explanation of reason for being guarantee to pay expenses.

1. 経費支弁の引受け経緯 (申請者の経費の支弁を引受けた経緯及び申請者との関係について具体的に記載してください。)

Reason for being guarantee to pay expenses (Please write concretely, about the details to guarantee to pay expenses for the applicant, and about relationship with the applicant.)

2. 経費支弁内容

Contents to pay expenses

私は、上記の者の日本国滞在について、下記のとおり経費支弁することを誓約します。

また、上記の者が在留期間更新申請を行う際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳 (送金事実、経費支弁事実が記載されたもの) の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

I hereby pledge that I will bear expenses of the above-mentioned person during his/her stay in Japan in the following manner.

Moreover when applying for extension of period of stay, documents to prove the ability of covering the living and other expenses, such as copy of the Certificate of Remittance or Bankbook in the name of the applicant himself/herself will be submitted.

記

(1) 学費 (Tuition)	年間 (Per year)	750,000 円
内訳	選考料 (Screening fee)	20,000
Details	入学金 (Admission fee)	58,000
	授業料 (Tuition fee)	632,000
	その他費用 (Others)	40,000

(2) 生活費 (Living Expenses)	月額 (Per Month)	() 円/月
---------------------------	----------------	---------

◎資格外活動予定の有無 (Plan of part-time job) () 有 yes () 無 no

*有の場合、資格外活動開始予定日 () 入学直後 () ヶ月後
If yes, when you plan to start Immediately after entrance () months after

*予定収入金額 () 円/月
Expected income from part-time job yen/per month

- (3) 支弁方法 (送金・振込み等支弁方法を選んでください。複数選択可)

How to pay (Please choose the remittance or the transfer ext..)

() 外国からの送金 () 外国からの携行
Remittance from outside Japan Carrying from abroad
() 日本国内からの送金 () 資格外活動による収入 () 奨学金
Remittance from inside Japan Income of part-time job Scholarship

*来日後の居住先 Place you are planning live:

() 学生寮 () 民間アパート (マンション)
Dormitory for students Apartment/Flat
() 友人宅 (名と同居) () 在日親族宅 () 在日経費支弁者宅
Friend's house Numer of roommates Family or Relative's house Sponsor's house

経費支弁者 (Guarantee to pay expenses) _____年_____月_____日 Day

住所
(Address)

電話番号

(Telephone Number)

勤務先電話

(Telephone Number of office)

氏名

(Name)

実印

(Stamp or Signature)

学生との関係

(Relationship with the applicant)